

ÉTAPE 6

Cartographie du système de marché



Crédit photo : Jim Holmes / Oxfam

Acheminement d'un poisson sur un marché au Kenya, lors de la crise alimentaire.

L'étape 6 regroupe les données brutes quantitatives et qualitatives recueillies lors de travaux sur le terrain afin d'établir une description concise et cohérente du système de marché. L'accent est mis sur la production de versions finales des cartes du marché, des calendriers saisonniers et des profils des ménages, qui vont documenter les étapes « analytiques » qui suivent.

Avant de commencer l'étape 6, vous aurez ...

- o dessiné les cartes préliminaires du système de marché de référence et du système de marché en situation d'urgence.
- o recueilli des informations sur la façon dont le système de marché fonctionnait avant la crise ;
- o exploré la façon dont la crise a affecté le système de marché et la manière dont les acteurs du marché y font face ;
- o consulté les acteurs du marché et les informateurs clés sur les mesures de soutien du marché possibles.

6.1 Vue d'ensemble de l'étape 6

Objectifs

- Produire la version finale des cartes du marché, en comparant la situation de référence avec celle affectée par l'urgence.
- Produire les versions finales des calendriers saisonniers et les profils économiques des ménages des groupes cibles.
- Donner des explications sommaires sur toutes les caractéristiques du système de marché qui s'avèrent pertinentes, en considération des aspects clé à analyser définis à l'étape 3.

Activités

- Trier et rassembler les informations provenant de vos feuilles de données quantitatives.
- Compiler l'ensemble des informations qualitatives des dossiers d'entretien et les notes de terrain.
- Redessiner les versions finales des deux cartes du système de marché ; avant et après l'urgence.
- Compiler les versions finales des calendriers saisonniers du système de marché.

Principaux résultats

- La carte de référence finale, ajustée aux variations saisonnières, qui représente le système de marché tel qu'il était avant le début de la crise.
- Les données sur le nombre d'acteurs du marché, les prix et les volumes de production et le commerce dans la situation « normale » (représentées sur la carte du marché ou incluses dans des tableaux distincts).
- Le texte explicatif décrivant les caractéristiques du système de marché de référence les plus pertinentes dans la situation de crise.
- La carte finale, corrigée des variations saisonnières, en situation d'urgence, représentant le système de marché tel qu'il est aujourd'hui.
- Les données sur le nombre d'acteurs du marché, les prix et les volumes de production et le commerce dans la situation de crise, représentés sur la carte du marché ou dans des tableaux distincts.
- Le texte explicatif décrivant les principaux aspects de l'impact de la crise sur le système de marché, y compris les principales contraintes, les goulets d'étranglement et les stratégies des acteurs du marché.
- Le calendrier saisonnier du système de marché.

6.2 Carte de référence du système de marché

Le résultat principal de l'étape 6 est la version finale de la carte *de référence du système de marché*. Son but est de comparer la situation « normale » à la situation « affectée par la crise » : cela montre le système de marché *comme il aurait pu être maintenant*, si la crise n'avait pas eu lieu. Le résultat final sera une version améliorée de la carte de référence préliminaire du marché, que vous aviez commencée à l'étape 3 puis révisée et développée au cours du travail de terrain.

Le processus de cartographie

Pour élaborer la version finale de la carte de référence du système de marché, vous devrez rassembler et représenter les informations collectées à partir des nombreuses sources utilisées pendant les étapes 1 à 5, y compris la recherche de fond (en particulier tous les profils de marché ou les rapports précédents), les entretiens avec les principaux informateurs, qui avaient une bonne connaissance du secteur et avec les acteurs du système de marché, en particulier les commerçants importants et les entreprises qui ont été en mesure de vous fournir des informations rétrospectives.

Les activités de base de la cartographie du système de marché ont été expliquées à l'étape 3 :

- Commencez par obtenir une image claire de la structure principale du système de marché (acteurs, filières et liens), avec la position ou le rôle bien défini des groupes cibles EMMA.
- Ajoutez les intrants clés, les fournisseurs, les services et l'infrastructure, en particulier ceux qui ont été les plus touchés par la crise. Indiquez les acteurs ou les liens qui sont les plus dépendants de ces services.
- Ajoutez les problèmes « institutionnels » critiques, toujours en attirant l'attention sur la pertinence par rapport à la crise et les possibilités pour les agences humanitaires d'influer sur la situation.
- Incorporez des données « quantitatives », en ajoutant les chiffres clés (section 6.4) ou en utilisant des indices visuels dans la carte (par exemple, différentes épaisseurs de liens).

Viser la simplicité

Les cartes de marchés et les calendriers ont tendance à être simples au départ mais à devenir plus complexes au cours des travaux sur le terrain et des entretiens, qui génèrent plus d'informations et de données. A ce stade, votre compréhension de ce qui est pertinent et de ce qui ne l'est pas devrait permettre aux équipes EMMA de se concentrer uniquement sur les caractéristiques les plus pertinentes de la carte ou du calendrier. Vous devez affiner et retravailler les diagrammes complexes, les simplifier progressivement jusqu'à ce que vous obteniez un résultat utile.

Pour remplir leur rôle en tant que dispositif de communication, les plans définitifs du système de marché doivent être visuellement clairs et simples, de sorte que les caractéristiques essentielles s'en dégagent pour le lecteur du rapport et pour le décideur. Elles doivent aussi être pertinentes en termes de variations saisonnières et montrer le système de marché à la période de l'année où l'intervention d'urgence est nécessaire.

N'oubliez pas que votre objectif principal est de produire des diagrammes et une analyse clairs et accessibles pour des responsables manquant de temps. Cela implique d'être très sélectif sur les informations que vous incluez et présentez : exclure impitoyablement les informations superflues ou les données qui ne sont pas pertinentes par rapport à la situation de crise et aux défis humanitaires. Pour atteindre cet état « d'ignorance optimale » (voir encadré 3.6), les équipes EMMA finiront inévitablement par devoir jeter des données qu'ils ont pourtant eu du mal à recueillir.

6.3 Carte du système de marché en situation d'urgence

Le deuxième résultat essentiel de l'étape 6 est une version finale de la carte du système de marché en situation d'urgence. L'objectif principal de la deuxième carte est de montrer comment la structure du système de marché, sa capacité et son rendement ont été affectés par la crise. Il s'agit de l'illustration de base autour de laquelle vos autres textes descriptifs et vos résultats seront construits.

Un aspect clé de la cartographie est la comparaison des situations de référence et des situations de crise. Cela facilite la compréhension des enjeux actuels, des problèmes et des opportunités. Des marques ou des drapeaux sur la carte attireront l'attention sur les changements importants provoqués par la situation d'urgence, ou résultant de la réponse humanitaire.

Les choses à mettre en évidence au moyen d'indicateurs visuels, sur la carte de la situation d'urgence, incluent :

- les dommages aux biens ou la perturbation des activités de subsistance des ménages cibles ;
- l'interruption partielle ou totale des entreprises (commerçants, détaillants) dans la chaîne d'approvisionnement / de valeur ;
- le blocage ou l'obstruction partielle des liens ou des relations spécifiques du système ;
- la panne ou la perte de services essentiels ou de formes d'infrastructures ;
- l'émergence de voies alternatives temporaires des articles, par exemple grâce à des activités humanitaires ;
- les politiques, les règlements ou les normes sociales qui agissent comme une contrainte sur le système de marché.

Pour la clarté visuelle et pour concentrer l'attention des lecteurs, il est intéressant de limiter le nombre de drapeaux sur la carte à un maximum d'environ dix. Cela signifie que vous devez vous concentrer sur les questions prioritaires : celles qui ont le plus d'impact sur la population cible.

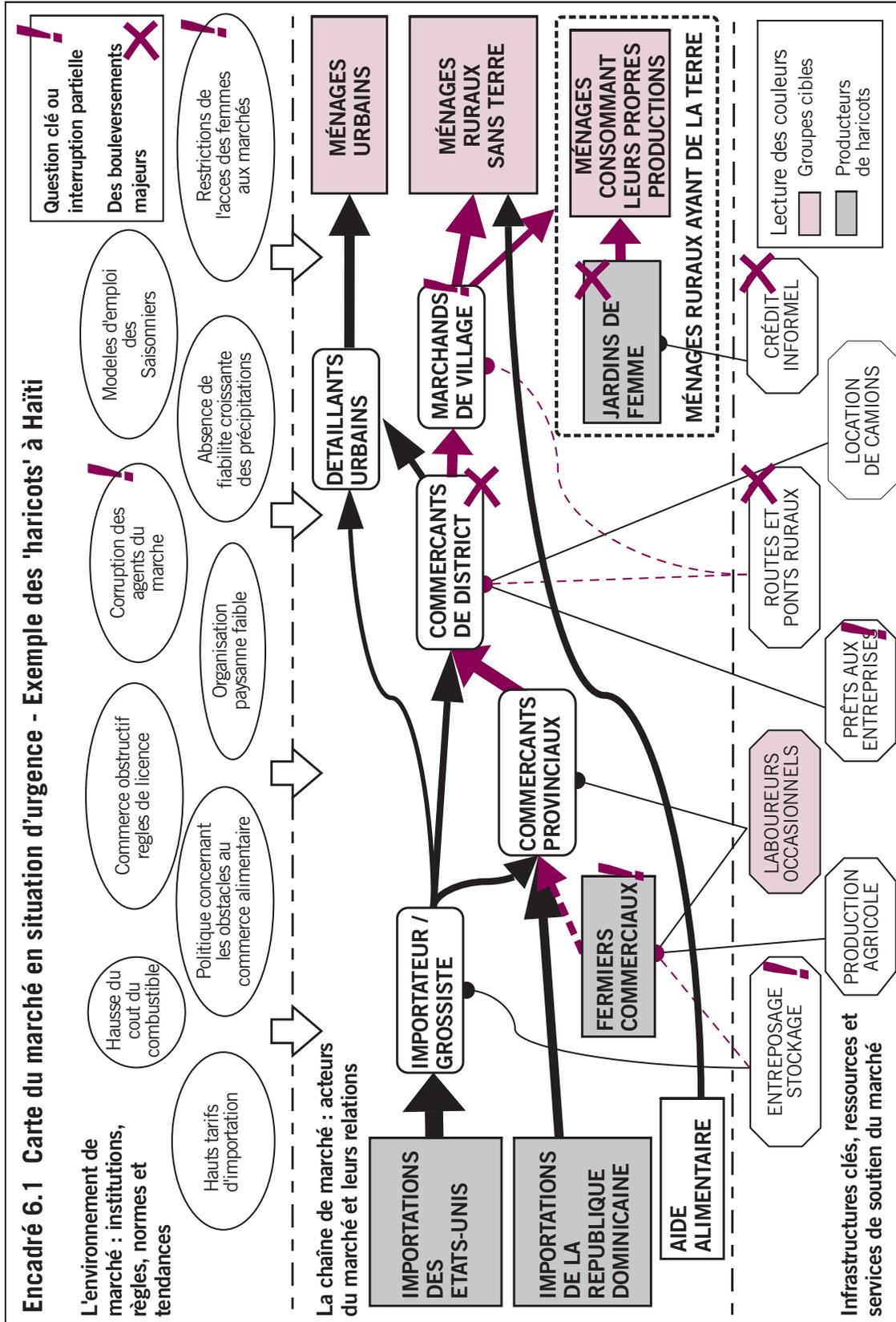
Texte explicatif - caractéristiques de la carte

Les cartes ne racontent pas à elles seules tout ce qu'il faut savoir. Les cartes du système de marché, dans la situation de référence et en situation d'urgence, doivent être complétées par de courts textes explicatifs, attirant l'attention sur des caractéristiques clés, *particulièrement pertinentes par rapport à la situation de crise*.

Ce texte donne des détails sur le système de marché, par exemple :

- où (localisation sur la carte) et comment (quelles sont les activités et les rôles) les différents groupes cibles sont-ils impliqués dans le système de marché ;
- quelles voies (ou maillons) du système sont les plus importantes pour satisfaire les besoins ;
- quels acteurs du marché sont primordiaux pour ces filières ;
- quelles formes d'infrastructures et quels types de services de soutien sont particulièrement importants ;
- toute règle, tout règlement, toute norme sociale, ou pratique (comportement) constituant des facteurs importants affectant la performance du système ou l'accès de groupes cibles particuliers. Ce dernier point comprend des rôles socialement ou culturellement déterminés par le genre des personnes.

Pour chaque drapeau sur la carte, vous devrez écrire un court texte de commentaire, décrivant la nature de l'impact ou du problème. Ayez en tête votre auditoire de décideurs fort occupés : essayez de rédiger un texte bref et pertinent. Voir l'encadré 6.1.



6.4 Quantifier : mettre des chiffres sur la carte

Les résultats EMMA seront plus informatifs et intéressants si vous pouvez y associer quelques chiffres essentiels pour appuyer votre analyse et vos recommandations. Cette section explique comment faire d'EMMA un processus quantitatif autant que descriptif.

Les données que vous compilez ici seront utilisées plus tard, notamment à l'étape 8. En particulier, elles vous aideront à tirer des conclusions sur la capacité du système de marché à jouer un rôle dans la réponse humanitaire : par exemple, en répondant à des activités d'approvisionnement local, ou en réagissant à l'augmentation de la demande, lorsqu'une aide en espèces est attribuée aux groupes cibles.

Deux mises en garde

- Il est souvent difficile et fastidieux d'obtenir des données exactes et fiables du système de marché de référence dans une situation d'urgence soudaine. Les résultats de l'analyse quantitative peuvent ne pas toujours justifier les efforts, les compétences et le temps dépensé.
- À moins que vous n'ayez des preuves très solides, considérez vos données comme imprécises et incertaines (voir encadré 5.3). Si vous n'interrogez que deux ou trois commerçants, il sera préférable de donner une estimation approximative (par exemple 100 à 150 tonnes) que d'enregistrer un nombre apparemment précis mais en fait très incertain (par exemple 137.5 tonnes)

Par conséquent, dans la pratique, EMMA doit faire un compromis et se concentrer uniquement sur un petit nombre de données essentielles. Ne laissez pas la collecte et l'analyse des données quantitatives vous conduire à négliger des informations qualitatives plus utiles.

Les données quantitatives sur lesquelles se concentrer, plus utiles pour EMMA, sont les suivantes :

- *nombre* d'acteurs du marché, à chaque étape de la chaîne de valeur / d'approvisionnement ;
- *prix* des articles, à des points clés de la transaction ;
- *volumes* (quantités) de biens ou de services produits et commercialisés.

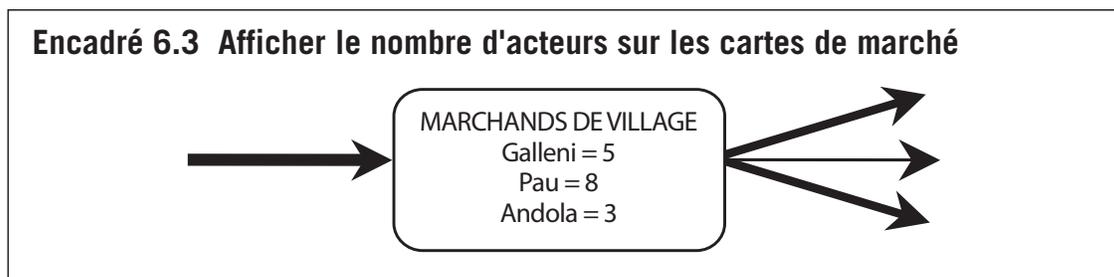
Encadré 6.2 Types de données quantitatives utiles pour EMMA		
<i>Données</i>	<i>Détails</i>	<i>Pourquoi les données sont-elles utiles ou importantes ?</i>
Nombre d'acteurs	Nombre de ménages cibles (différence entre le nombre de femmes et d'hommes, le cas échéant). Nombre d'acteurs du marché à des points clés de la chaîne	Pour comprendre l'ampleur des activités. Pour extrapoler à partir de l'échantillon.
Données sur les prix	Prix pour les ménages cibles et à des points clés le long de la chaîne d'approvisionnement / de valeur	Pour aider à diagnostiquer l'offre ou l'échec de la demande.
Volumes	Consommation ou production par différents groupes cibles (différenciation entre les femmes et les hommes, le cas échéant - par exemple pour la production) Les volumes d'échanges au niveau des marchés locaux, provinciaux, nationaux	Pour évaluer la disponibilité. Pour évaluer la capacité à répondre aux besoins d'approvisionnement.

Nombre des acteurs du marché

Il est important de surveiller et de prendre note de toute modification significative du nombre des acteurs du marché à des points clés du système, surtout si ces changements laissent entrevoir la possibilité de problèmes graves tels que

- le manque d'accès physique au système de marché pour les groupes cibles ;
- la concentration excessive du pouvoir de marché entre les mains de quelques acteurs restants (voir les questions de « concurrence » ci-dessous) ;
- les situations où il y a un risque d'ententes générant un comportement monopolistique (comportement à éviter).

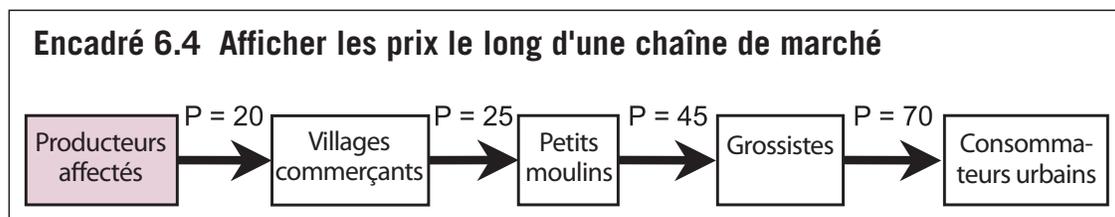
La perturbation du système de marché peut entraîner la perte ou le déplacement des acteurs du marché et la destruction de leurs actifs d'entreprise, stocks et locaux. Le nombre des acteurs sur le marché (y compris les ménages des différents groupes cibles) et leur localisation, peuvent souvent être affichés directement sur la carte du système de marché, comme dans l'encadré 6.3.



Utilisation de données sur les prix

Il y a, du moins en principe, un prix de 'marché' typique ou moyen, associé à chaque maillon d'une chaîne d'approvisionnement ou de valeur, à tout moment de l'année. Ceci est particulièrement utile pour enregistrer les variations des prix consécutives à l'apparition de l'urgence. La comparaison entre les prix de référence et les prix affectés par la crise, à condition qu'ils soient pertinents pour la saison, peut être utile pour identifier les goulets d'étranglement ou les contraintes exercées par la crise sur le système de marché.

Les données sur les prix peuvent être localisées sur la carte, comme dans l'encadré 6.4.



Il est également utile d'examiner l'orientation et le rythme des changements de prix - également connu sous le nom de dynamique des prix. Quand il s'agit de l'évaluation des déficits alimentaires et / ou de la chute de la demande (à l'étape 8), savoir si les prix sont généralement en hausse, en baisse ou s'ils restent stables est aussi important que de connaître leur niveau relatif par rapport à la situation de référence.

Les comparaisons des prix en vigueur à des moments différents (c'est-à-dire de référence et dans la situation actuelle) doivent tenir compte de toute inflation de base, dans l'économie nationale, qui se répercute dans la croissance générale des prix mais n'est pas liée à l'impact de l'urgence. Si l'inflation de base est un facteur important (supérieur à 10 % par an), vous devez ajouter cette inflation aux prix de référence historiques. Dans les situations d'hyperinflation ou de grande instabilité de la monnaie locale, il peut être préférable de convertir tous les prix en dollars américains ou en euros, avec un taux de change réaliste (informel ou marché noir).

Les volumes de production et les échanges

Même si elles sont difficiles à collecter et à analyser, les données sur les quantités ou volumes de marchandises produits et commercialisés sont potentiellement très utiles, pour les raisons suivantes :

- dans les systèmes d'approvisionnement du marché, elles constituent un guide de la disponibilité des articles et de la capacité des acteurs du marché à répondre aux besoins d'approvisionnement local des agences et / ou de la population cible.
- Dans les systèmes de revenu du marché, elles peuvent indiquer la capacité du système de marché à créer des revenus pour la population touchée, en achetant les produits ou la main d'œuvre.
- Des changements dans les volumes de production et les échanges sont également des indicateurs importants de la nature de l'impact de la crise sur le système de marché (voir la section sur l'offre et la demande en échec à l'étape 8).

Au minimum, les praticiens EMMA doivent essayer d'estimer (approximativement) la production en saison et le volume des échanges dans la 'zone économique locale', dans laquelle la population visée est située, de même que, plus largement, dans l'économie provinciale ou nationale dans laquelle la région est intégrée.

Comment y parvenir

Il y a essentiellement deux façons d'estimer la production totale et les volumes d'échanges dans une zone économique donnée (voir encadré 6.5). Vous pouvez utiliser la plus pratique des deux méthodes, ou les deux si possible, comme moyen de recoupement (triangulation) des conclusions.

Méthode 1 - basée sur la consommation

- a. Estimez la consommation totale ou l'usage économique (en utilisant les données des ménages).
- b. Ajouter toute marchandise sortante (exportations) vers d'autres zones économiques ou marchés (à partir des données des commerçants).

Encadré 6.5 Estimer les volumes de données de consommation

Exemple de la méthode 1 : la consommation et les exportations

Le comté de Ghazia a une population d'environ 140 000 ménages.

Normalement, de mai à juillet, la consommation domestique moyenne = 2,5 kg de lentilles par mois.

Estimation *consommation de base* = $140\ 000 \times 2,5\text{ kg} = 350\text{ tonnes / mois}$

À cette époque de l'année, Ghazia exporte normalement des lentilles vers la capitale. Trois opérateurs principaux (qui contrôlent les deux tiers du marché) exportent normalement 40 tonnes par mois environ.

Commerce de référence estimé *sortant* de Ghazia = $40 \div 3.2 = 60\text{ tonnes / mois}$

Production totale et le commerce (de référence) = $350 + 60 = 410\text{ tonnes / mois}$

Méthode 2 - basée sur la production

- a. Production totale estimée dans le domaine économique (en utilisant les données des producteurs, du gouvernement).
- b. Ajoutez les marchandises entrantes (importations) en provenance d'autres zones économiques ou de marchés (à partir des données des commerçants).

Il est important de ne pas se laisser influencer par de tels calculs et de ne pas y passer trop de temps. Dans une situation d'urgence, et en particulier avec les données de référence, vous pouvez raisonnablement espérer, au mieux, une estimation très approximative des quantités : juste une « perception » de l'échelle de l'activité économique.

Encadré 6.6 Estimer les volumes de données de production

Exemple de la méthode 2 : la production augmentée des importations.

Les récoltes du district de Kandarpur représentent généralement environ 12 000 tonnes de blé en septembre/octobre, pour la consommation durant l'hiver (six mois). Estimation de la production = $12\ 000 \div 6 = 2\ 000$ tonnes/mois (répartis sur l'hiver)

Au cours de cette saison, le district importe aussi normalement du blé en provenance de la région Sud. Les deux principaux grossistes (qui, ensemble, contrôlent 80 % de ce marché) ramènent généralement 60 tonnes par semaine environ.

Le commerce estimé entrant dans le district = $60 \times 4 \div 80\% = 300$ tonnes / mois

La production totale et le commerce (de référence) = $2\ 000 + 300 = 2\ 300$ tonnes / mois

Les informations sur les volumes de production et des échanges peuvent être incluses dans la carte du système de marché de deux façons. Si vous n'avez que des estimations très approximatives, l'importance relative des différentes formes d'articulation ou des voies dans le système peut être illustrée à l'aide de différentes épaisseurs de flèches. Sinon, les estimations chiffrées à des points clés dans le système peuvent être superposées sur la carte, comme dans l'encadré 6.8.

6.5 Disponibilité (stocks et délais)

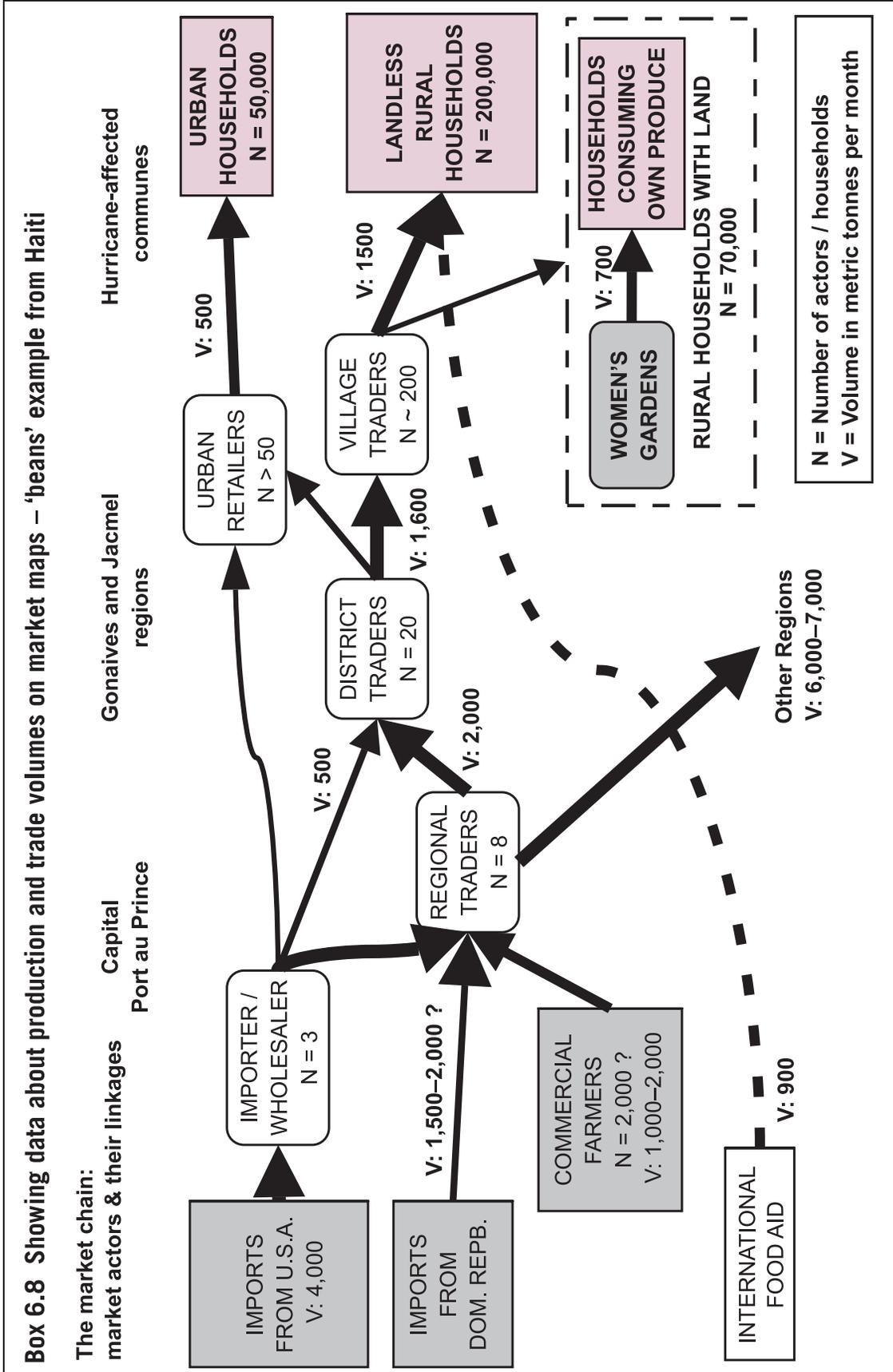
Outre l'intérêt de vous faire une idée des volumes de production et des échanges dans les systèmes de marché selon l'offre, il vous sera très utile (à l'étape 9) de disposer d'informations sur la disponibilité. Ces données sont les suivantes :

- les stocks détenus par les différents types d'acteurs du marché le long d'une chaîne d'approvisionnement, et
- les délais (entre la commande et la livraison) entre chaque maillon de la chaîne.
Cette information proviendra des entretiens avec les acteurs du marché (commerçants, détaillants, etc.). Lorsque vous étudiez les délais, traitez les réponses obtenues avec prudence. Les personnes interrogées peuvent exagérer la rapidité avec laquelle elles peuvent s'approvisionner, pour vous impressionner, ou parce qu'elles ignorent l'existence des goulets d'étranglement. Vérifiez toujours vos informations auprès d'autres acteurs du marché dans la chaîne.

L'information sur la « disponibilité » peut être utilement résumée dans un tableau similaire à l'encadré 6.7.

Encadré 6.7 Analyse de la disponibilité le long d'une chaîne de marché

	<i>Producteurs</i> N: 70 à 100	<i>Commerçants</i> N: 10 à 15	<i>Meuniers</i> N: 6	<i>Détaillants</i> N: 100 à 150	<i>Consommateurs</i> N: ~ 20,000
Stocks	1.500 tonnes comme cultures dans des champs	50 tonnes en transit	150 tonnes en stock dans les moulins	30 tonnes en stock dans les magasins	100 tonnes dans les garde-manger des ménages
Délai de livraison	Six semaines (récolte en juin)	Une semaine (transport)	Deux semaines (broyage, ensachage)	3 jours (stocks à domicile)	



6.6 Calendrier saisonnier d'un système de marché

De nombreux systèmes de marché connaissent de fortes variations saisonnières dans les modes de production, le commerce et les prix. Ces modèles peuvent se révéler à travers les fluctuations saisonnières des prix des intrants et des produits. Ou bien il peut s'agir de grands changements saisonniers de l'activité à mesure que les gens se déplacent, par exemple, de l'agriculture à l'emploi salarié.

Ceci est particulièrement évident dans les systèmes de marché agricole - avec des changements de la demande de main-d'œuvre pour le labour, le désherbage et la récolte et une forte augmentation de l'offre de produits après la récolte. Toutefois, ces tendances saisonnières peuvent également être présentes dans les marchés liés au logement et dans les activités extra-agricoles qui sont affectées par les conditions météorologiques ou routières, par exemple. Il y a souvent une forte relation au genre dans ces modèles, car les rôles et les responsabilités des femmes et des hommes diffèrent. Cela doit être compris, car les situations d'urgence en général ont des impacts différents sur le temps des femmes et celui des hommes.

Il est essentiel que les utilisateurs d'EMMA soient capables de distinguer les fluctuations saisonnières « normales » des prix et des volumes d'échanges, des perturbations créées par une situation d'urgence. Sinon, votre diagnostic des problèmes du système de marché et les solutions proposées seront mauvais. La carte de référence du marché doit représenter une image « pertinente pour la saison ».

C'est une bonne idée, donc, de construire une version préliminaire d'un calendrier saisonnier, pour chaque système de marché analysé, afin de capturer les cycles saisonniers « normaux » des prix et des échanges. Cela peut aussi être utilisé pour décrire d'autres caractéristiques importantes du système, qui peuvent être pertinentes pour la réponse humanitaire.

Encadré 6.9 Calendrier saisonnier pour un système de marché - exemple												
<i>Système de marché (Par exemple haricots)</i>	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A
Volume des échanges		Faibles				Élevés				Faibles		Élevés
prix sur le marché				Peak \$			Faibles \$					Faibles \$
Achats d'intrants		\$					\$					
État des routes	Inondations											
Risques de ravageurs des cultures			Élevés						Élevés			

Liste de contrôle pour l'étape 6

- o Cartes finalisées des marchés, de référence et en situation d'urgence
- o Détails appropriés quantifiés : nombre d'acteurs, prix et disponibilité
- o Principales caractéristiques du système signalés et décrits
- o Calendrier saisonnier finalisé.